



本期內容

編輯人員：李育逢、李毓璿、高鏡綾

發行單位：國立臺灣大學學務處原住民族學生資源中心

學期已過半，希望大家依舊充滿鬥志學習更多元的事物。忙碌之餘也可以欣賞一下這一期所推薦的電影和書籍，在閱讀教課書之餘，總是需要一些娛樂和放鬆的~最後，原資小報組歡迎大家加入，「原味覺醒」專欄也歡迎各位同學踴躍投稿。另外本週的重頭戲有原資中心的原住民族特考講座、學生社團原聲帶社第 21 屆年祭「交織・Snuwil」，歡迎同學踴躍參加囉~

專題報導

- ◆ [前進花東「部落心旅行」 臺鐵推原住民彩繪專車](#)
- ◆ [原民有話要說 狩獵均兼顧生態平衡](#)
- ◆ [北市青創貸款 助原住民女孩圓夢](#)
- ◆ [原民狩獵權 不再只限祭儀時？](#)
- ◆ [原住民公仔 再推勇士版](#)
- ◆ [東海大學起飛計畫「新住民暨原住民家鄉風味美食料理大賽」](#)

原住民族學生資源中心

- ◆ 104 學年度第二學期原住民族特考講座
- ◆ 臺大原聲帶社第二十一屆年祭「交織・Snuwil」

原民快訊

- ◆ [Mtmay Taroko, Mkla Truku：走進太魯閣，認識太魯閣族](#)
- ◆ [撒可努 女性價值](#)
- ◆ [橋下那個跳舞](#)

電影推薦

- ◆ [山豬溫泉](#)

好書推薦

- ◆ [祖靈遺忘的孩子](#)



前進花東「部落心旅行」 臺鐵推原住民彩繪專車

原住民族委員會與臺鐵合作辦理「部落心旅行」原住民族部落深度旅遊專車，今年首發彩繪列車將於 4 月 23 日出發，共規劃 6 條花東地區部落遊程，於每週末假期往返臺北花蓮，火車上還有原民美食餐車，附帶銷售部落農特產及手工藝品。

原民會自 103 年與臺鐵合辦「部落心旅行-部落旅遊專列火車試辦計畫」，吸引 3 萬人次前往部落旅遊，今年度更將臺鐵東部

幹部的柴油自強號列車完成彩繪，6 節車廂以豐富色彩和代表性的原民圖案彩妝，原民會主委林江義昨天扮成列車長，搖鈴迎接首列彩繪列車進入樹林站月臺，邀請更多的國內外遊客前往原民部落體驗豐富文化，帶動原住民部落觀光旅遊產業發展。

林江義說，以往臺鐵花東線週末假期車票一票難求，所以協請臺鐵推出週末假期部落遊的專列，未來還打算規劃普悠瑪號專

列車廂，在不影響部落生活原貌及傳統儀式進行原則下，邀請民眾到花東體驗原住民族部落一年一度的「豐年祭」，感受原住民傳統文化盛典。

負責組團的雄獅旅行社 4 月 23 日起第一波先推出「山的那端馬太鞍海的邦端靜浦～山海阿美族部落兩日」、「阿美族的大地廚房～白螃蟹故鄉太巴塢部落兩日」、「三棧溪遊生態體驗～黃金峽谷溯溪露營趣兩日」3 種行程，

即日起至 5 月底特推出母親節感恩活動，凡是期間內搭彩繪列車體驗「部落心旅行」民眾，將有機會獲得當次遊程免費的優惠。

報導來源:

<http://ppt.cc/RexXW>



原民有話要說 狩獵均兼顧生態平衡

「野生動物浩劫的主因是經濟發展造成棲息地破壞。」原住民守護領域聯盟 4 月 20 日召開記者會，針對昨日動保團體反對野保法草案修法作出回應，原住民的狩獵自主權並非毫無限制，相反的，一直在致力與自然環境維持平衡。

守護領域聯盟理事長卡法司牧師在記者會中表示，原住民是山林的守護者，他們也是大自然生態體系的一環，每個部落有自己的環境倫理，透過部落自

治有限度地獵捕，維護野生動物的生存權、繁衍權及生前死後的福利。

然而，外來的政權因為經濟的發展大量開發自然資源，剝奪原住民環境倫理與自治，將他們的土地私有化並剝奪生存空間，

「盼望新政府上任後能還給原住民原有的部落自主權」。

原住民族青年陣線成員 Savungaz Valincinan 撒豐安表示，盜獵者與原住民族群身分無關，應該將兩件事情分開，不應將原

住民貼上盜獵者的標籤，他強調，狩獵是族群的連結而不是一種職業，狩獵是每一個男人養家的工作，停止狩獵將使得文化無法延續。

守護領域聯盟馬蘭部落 Hokira 羅福慶副司祭也表示，近年來野生動物大批消失，原住民不再維持以往狩獵的數量，反而減少狩獵數量以維持生態間的平衡，並指出，臺灣港口大肆捕撈的漁獲量遠超過於原住民下海捕魚的數量，才使得海洋生物也遭遇浩劫。

最後 Hokira 羅福慶副司祭指出，原住民和現有法律衝突與矛盾的問題，呼籲政府應該以和原住民協商的態度修改法律，此外，也希望透過環境倫理的教育以及復育野生動物建立永續的保育制度。

報導來源:

<http://ppt.cc/liwna>



北市青創貸款 助原住民女孩圓夢

來自花蓮的原住民女孩許涵寧，懷抱夢想到臺北尋夢，憑靠自己在美髮業努力一點一滴累積的好手藝，希望創造屬於自己的不同人生。從小不愛讀書，但許涵寧卻勇敢做夢，也或許是自小在缺乏資源的環境成長，讓自己擁有比同齡人更成熟的性格，許涵寧笑說：「因為知道自己沒有退路，所以我只能勇敢前進。」

一個微妙的緣分，讓涵寧與知名美髮老師郭文相遇，就此開啟夢想的大門，許涵寧與許惠汝兩姊妹一路在臺北打拚，惜才

的郭文老師更發掘涵寧的芳療專長，進而提出拓點的想法，於是 GOVIN Salon 大直二店誕生，兩姊妹說：「開一間店遠比想像的更加困難與辛苦，對於郭文老師一路扶持與肯定，更讓她們擁有自己的事業，對此她們心中充滿無限的感恩。」

GOVIN Salon 大直二店隱身於捷運劍南路站旁的豪宅區，鎖定社區型客戶，致力於提供高品質服務，更是 GOVIN Salon 分店中唯一提供芳療服務的據點。許涵寧說：「找對夥伴很重要，但懷抱著相同

的梦想與目標，相互扶持依靠著，真的會讓人變得勇敢，創業後更領悟到當員工時所不能體會的心情，同時讓自己更懂得將心比心的重要」，她自信地說「我們提供客人回到家的舒適感覺，以及不打折的服務品質，要用髮藝跟芳療，提供紓壓放鬆的暖心服務」。

像許涵寧兩姊妹這樣努力的年輕人來說，實現梦想的衝勁她們從來都不缺，唯一缺的就是「資金」。得知臺北市政府有提供零利息的青年創業貸款方案，剛開始嘗試申請卻抓

不準方向，撥打諮詢專線後，得知臺北市政府有提供免費的計畫書顧問服務，許涵寧說顧問老師用心指導及行政人員熱心態度都讓她非常感動，不管是貸款前還是核貸後的幫助，都讓她獲益良多。最後她跟想創業的年輕人分享「雖然當老闆很辛苦，但機會是不等人的，隨時充實自己做好準備，你也可以成為下一個成功的創業家！」

報導來源:

<http://ppt.cc/o0prg>

原民狩獵權 不再只限祭儀時？

立法院經濟委員會今將審查野生動物保育法修正條文，國民黨立委孔文吉提案放寬原住民狩獵權，讓原民不限制只能在傳統祭儀時上山捕獵，也能獵保育類動物，但僅限自用；該提案被動保團體罵翻，認為將危及野生動物生存，不過因上山狩獵被判刑的原住民獵人王光祿說，他們不了解，原住民捕獵不是趕盡殺絕。

原住民爭取狩獵權已久，去年初臺東布農族大獵祭狩獵爭議過後，檢察官率隊考察，隨後又有王光祿

狩獵被判刑爭議，引發各界聲援，隨後檢察總長提出非常上訴、暫緩入監。

根據孔文吉的提案內容，放寬原住民在原住民族地區可以狩獵「保育類野生動物」，且不限「基於傳統文化、祭儀」，開放「非營利自用」狩獵。

孔文吉說，這幾年原住民上山打獵很多被判刑，已對原民造成很大困擾，故提案修法。辦公室電話已被動保團體打爆，並懷疑記者也是動保團體一員，匆匆掛斷電話。

臺灣動物社會研究會反對開放狩獵權，在臉書上貼出反對意見，臺灣動物社會研究會主任陳玉敏表示，狩獵雖然是原住民文化，但是狩獵權不該無限上綱，法律保障原住民權益，但也要求保護生態環境，目前原住民狩獵權沒有好的管理機制，擔心若開放會影響動物生存。

不過原住民大多認為，平地人誤解原民狩獵意涵，王光祿說：「狩獵是我們的傳統，我們以前就是住在山裡面，反對者不了解

原民狩獵方式，我們不是趕盡殺絕，家裡需要用到才會去捕獵，而且通常都是只打一隻、兩隻，不會拿去賣的。」

監察院副院長孫大川支持修法保障原住民的狩獵權，他說，狩獵原就是原住民生活的一部分，過去應是圖方便才會訂在野保法、槍砲彈藥刀械管制條例中，他認為應該要脫勾，再另定出規範狩獵權的法律管理。

報導來源:

<http://ppt.cc/tEnLc>

原住民公仔 再推勇士版

花蓮市公所推動原住民文創商品，繼「6 族娃娃」後，再推「勇士」版原住民公仔娃娃，兩組 6 族公仔展現出不同的服裝與造型特色，深具在地族群文化特色。

花蓮市公所為振興原住民經濟與發展部落產業，從民國 103 年起，連續開辦「原住民 6 族公仔娃娃製作研習」課程，6 族娃娃也從第 1 代的木製、第 2

代的布製、第 3 代的塑膠製，逐年提升精緻度。

過去 6 族娃娃只有「女版」，去年底開發「勇士版」原住民公仔。首波推出阿美族、太魯閣族、撒奇萊雅族 3 款勇士公仔，近期再開發另 3 個族群。市公所希望透過這兩組男女版公仔，行銷花蓮市族群文化特色，也讓花蓮市的原民公仔系列更為完整。

指導老師張碧玲表示，學

員們學習縫製新開發的公仔，手工精緻度與完成度比以前大幅進步，可見近年技術扎根研習已有良好成效，學員們對自己的作品也越來越有信心，希望未來能開發新產品。

市公所表示，今年邀專業講師與原住民工藝師合作，開發深具原住民特色的文創

商品，結合部落二度就業

婦女，開辦研習課程，培養專長，有助於改善部落經濟。

報導來源:

<http://ppt.cc/RmWbb>



東海大學起飛計畫「新住民暨原住民家鄉風味美食料理大賽」

東海大學學務處生輔組起飛計畫辦公室於 4 月 21 日，在該校 ICE101 實習廚房辦理「新住民暨原住民家鄉風味美食料理大賽」，本活動邀請學務處宋興洲學務長擔任主持人，針對本校新住民子女及原住民學生，藉由三人組隊競賽的方式，協力完成家鄉風味佳餚，活動前三名獎勵包含單車、Apple 3C 產品等等豐厚獎品，希望藉著透過家鄉風味美食的烹煮，讓學生瞭解家鄉美食背後的文化意涵。東海大學學務長宋興洲表示，「新住民暨原住民家

鄉風味美食料理大賽」以「家鄉的風味」為活動主軸，為鼓勵新住民子女或原住民學生在社會發展變遷的現今更瞭解屬於他們的家鄉文化，本活動特別從生活中最息息相關的美食著手，一方面從活動中讓更多人理解文化的差異之美，進而對異國文化及原住民文化更加瞭解貼近，另一方面也藉由廚藝切磋，增進學生團隊合作精神。

美食料理大賽報名獲得熱烈迴響，參賽隊伍超過預期，展現學生踴躍參加的積極態度。活動中參賽隊

伍呈現了韓國辣海鮮湯與雜炊、中國北京茴香餃子與宮庭小點及原住民馬告雞湯與刺蔥創意手卷等家鄉風味料理。道道佳餚都讓評審讚賞不已，評分時不分軒輊、難以取捨。

本次活動體現出東海大學對多元文化的尊崇，亦發揚了新住民子女及原住民學生文化的獨特性，呈現東海大學校園對新住民文化與原住民文化的重視與推廣。而學生們積極將異國文化及原住民文化融入料理之中，不只展現團隊合作的默契值得稱許，也

期待這樣的精神可以擴及到生活各個層面，進而讓東海大學校園生活變得更為精彩多元，也更為豐富美滿。

報導來源:

<http://ppt.cc/CnXui>



電影推薦

山豬溫泉

「我以為我迷路了，卻找到了方向。」

在山區大雨中，美雀失去了丈夫阿榮，山豬溫泉遭山洪掩埋，旅店難以為繼。原想隨丈夫赴死的美雀，幸獲獵人正男前來協助整理溫泉，美雀得知這是阿榮失蹤前的請託，驚訝之中放下絕望的念頭，兩人未了的情緣卻重新被勾起……。

阿榮的女兒阿芬誓言不再返鄉，回到山中奔喪，卻意外巧遇衛星導航系統道路調查員 Garmin，他讓她在哀痛中重獲力量，愛情甘霖也悄悄降臨。正當絕望的村民準備賣地遷村時，竟意外收到

死去阿榮的邀宴紅帖，究竟阿榮真的死了嗎？他又隱藏了什麼不為人知的秘密？美雀與阿芬想透過阿榮留下的攝影機尋找答案，在追尋過程中不經意告別了過去，人生也出現了方向……。

本片由曾獲得金馬獎最佳紀錄片殊榮的導演郭珍弟執導，在高雄市寶來、旗山，新北市虎豹潭，如意湖和臺北市外雙溪等山林美景進行拍攝。故事以風災作為背景，串起兩代之間的家庭難題，以及面對沉痛的災難劇變。劇中人物的生命韌性

2014 德國曼漢姆影展競賽片

2014 加拿大蒙特婁影展國際首映

2014 日本福岡影展競賽片

2014 日本福岡市圖書館館藏

2014 中國金雞百花影展競賽片

正是打死不退的山豬精神。一個一個的故事，變成了生命的出口，以此告別過去，同時面向未來。

相關資訊:

<http://ppt.cc/v1nGg>



好書推薦

祖靈遺忘的孩子

在外省父親與排灣族母親的血緣之間，利格拉樂·阿女烏的眷村童年，經歷了難以被理解的歧視與傷害。父親去世後，循著母親穆莉淡的生命經驗再次回到部落，竟又是另一次的流離——不同的是，經歷了外省第二代與原住民母系的認同艱難與擺盪，她將在流離返家的過程中拾回自己，也再次拾回母親、外婆與部落女人的故

原女回家，走回母親與祖靈所在的母鄉；

來自殖民、族群與性別的傷，卻成為她勇敢而溫柔的歌唱。

事，寫下屬於原住民女性的生命之歌，重新回到祖靈的懷抱……

本書精選利格拉樂·阿女烏歷年來散文作品《誰來穿我織的美麗衣裳》、《紅嘴巴的vuvu》、《穆莉淡

Mulidan：部落手札》相關篇章與近年新作，以母系認同為核心，由個人生命經驗出發，展開家族史、部落史的歷

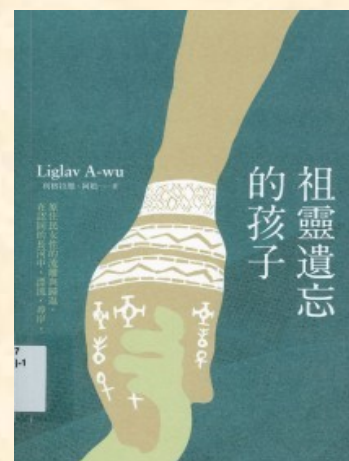
史視野，連結部落中的女性經驗、生命的病痛與衰老，提出對臺灣殖民歷史、族群與父權體制的深刻反思與觀照。

相關資訊:

<http://ppt.cc/GsTv0>

臺大總圖索書號:

863.8487 2245(35)-1



原住民族學生資源中心

104 學年度第二學期原住民族特考講座

為協助國立臺灣大學聯盟原住民族應屆畢業生順利進入職場，在學生透過就業指南針系列活動發展職涯目標。本校原資中心創新與臺師大原資中心、臺科大原研中心攜手合作，首度辦理「原住民族學生就業指南針系列活動」，系列活動之「原住民族特考講座」。

原住民特考是專為具有原住民身分的考生所舉辦的考試，凡中華民國年滿 18 歲國民，具有山地或平地原住民身分者均可應考，金榜題名後主要承辦

與原住民有關之業務，薪資和列等和一般公務人員完全相同，非常值得本校原住民族同學放手一搏。原資中心參考之前同學的回饋意見，除了行政類科外，今年特別邀請技術類科金榜題名之校友，分享成功的讀書技巧與考試心得。邀請講師如下：申仲皓（錄取一般行政，本校 B99 級政治系）、錢韋豪（錄取農業技術，本校 B99 級農藝系）、陳珮琪（錄取原住民族行政，師大人發系）、莊嘉瑞（錄取機電工程，師大機電所

博士班）。每位講師都有準備精彩翔實的簡報，與獨門密技，竭誠歡迎原住民族同學參加，現場備有精美餐食，預祝同學高「粽」。

講座資訊如下：

（一）時間：105 年 5 月 25 日（三），18：30 起。

（二）地點：臺大第二學生活動中心 3 樓 Global Lounge

106 臺北市大安區羅斯福路 4 段 85 號（靠近公館捷運 2 號出口）

（三）報名網址：

<http://goo.gl/forms/lzMz6TchXY>

（四）105 年原民特考報名時間：5 月 27 日至 6 月 6 日受理網路報名，相關考試訊息請逕至考選部全球資訊網查詢。<http://wwwc.moex.gov.tw/main/exam/wFrmExamDetail.aspx?c=105140>



臺大原聲帶社第二十一屆年祭「交織・Snuwil」

「年祭」是臺大原聲帶社每年幾乎都會籌備的大型活動之一，透過年祭的系列活動，社員將學習並且認識各個部落的文化，從年祭之中找尋自己身為原住民的認同。

在年祭的過程中，延續社團脈絡中「成年禮」與

「晉階禮」兩個部分。對於原聲帶而言，成年禮是

給未來幹部的一個考驗，能有承接未來幹部職位的勇氣與智慧；而晉禮則是給現任幹部的測驗，使其在正式晉階為社團學長姐的角色前，能夠更清楚自己將如何去引導及傳承社團的精神。

本次年祭以「交織・Snuwil」為主題。織布在賽德克族的文化中佔有舉

足輕重的地位，透過織布去實踐 waya，在之中具有重要的社會功能。而「交織・Snuwil」，除了象徵 Snuwil 部落重要的織布文化，也意謂著本社在學習文化的過程中與 Snuwil 部落的接觸與交織，更代表著原聲帶社的社員是來自臺灣各地的原住民青年，在原聲帶的契

機互相熟識、合作，交織成一塊美麗的布匹。而透過年祭，社員們將把這塊美麗的布匹展現在臺大的校園中，以春陽部落的傳統音樂以及舞蹈，以戲劇的形式，試圖將原住民族的聲音帶到社會的各個角落中。

時間：5 月 21 日（六）18:30

地點：臺灣大學舊體育場游泳池前草皮

原民快訊

訊息快報



圖片來源:<http://ppt.cc/JpZr7>



圖片來源:<http://ppt.cc/HVOpZ>



圖片來源:<http://ppt.cc/RFrAv>

◆ Mtmay Taroko, Mkla Truku：走進太魯閣，認識太魯閣族

主辦單位：臺灣原住民族圖書資訊中心

活動地點：臺北市 大安區 臺灣原住民族圖書資訊中心

活動日期：2016 年 5 月 1 日至 2016 年 8 月 31 日

相關資訊：活動資訊連結 <http://ppt.cc/zP8sP>

◆ 撒可努 女性價值

主辦單位：LEGACY 臺北中心

活動地點：臺北市 中正區 Legacy

活動日期：2016 年 5 月 17 日

相關資訊：活動資訊連結 <http://ppt.cc/JpZr7>

◆ 交織 Snuwil —— 臺大原聲帶社第二十一屆年祭

主辦單位：國立臺灣大學原聲帶社

活動地點：國立臺灣大學第一學生活動中心

活動日期：2016 年 5 月 16 日至 2016 年 5 月 27 日

相關資訊：活動資訊連結 <http://ppt.cc/HVOpZ>

◆ 橋下那個跳舞

主辦單位：TAI 身體劇場

活動地點：高雄市 鳳山區 高雄衛武營 281 展演場

臺東縣 臺東市 臺東布拉瑞揚舞團 BDC

臺中市 東區 臺中 20 號倉庫

活動日期：2016 年 5 月 14 日至 2016 年 5 月 28 日

相關資訊：活動資訊連結 <http://ppt.cc/RFrAv>



圖片來源:<http://ppt.cc/zP8sP>